



Clamart erreichte den dritter Platz.
Philipp Hupp mit Medaille und Trophäe.



Unterwasserhockey – Hockey Subacqueo

3. und 4. Platz für die beiden Trainer des Zürcher Unterwasserhockey Teams in der französischen Liga, 2. Division, 6. und 7. Juni 2015

Da Unterwasserhockey (UWH) in der Schweiz noch nicht weit verbreitet ist, machen sich die Zürcher Spielerinnen und Spieler regelmässig zu Turnieren im Ausland auf. Insbesondere Frankreich, der aktuelle Weltmeister bei den Herren, hat eine sehr aktive Unterwasserhockey-Szene. Diese umfasst mehr als 5000 Spielerinnen und Spieler, die sich in knapp 200 Teams miteinander messen.

Der Höhepunkt in der französischen Turnierszene bildet selbstredend die französische Nationalmeisterschaft. Diese ist in mehrere Ligen aufgeteilt, 3 bei den Damen, 4 bei den Herren, für die man sich zunächst in einer Regionalrunde qualifizieren muss.

Wie in den Vorjahren, spielten die beiden Trainer des Zürcher UWH Teams wieder in der französischen Meisterschaft mit. Charles Ané spielte für seinen Heimatclub Franconville und Philipp Hupp für Clamart, dass er über befreundete Spieler kennenlernte. Beide Teams qualifizierten sich in der Regionalrunde für die 2. Liga und spielten so in der gleichen Finalrunde.

Die 2. Liga fand am ersten Juniwochenende 2015 in Mulhouse statt und bestand aus zwei Spieltagen. Aus dem ersten der beiden Spieltage ging Franconville als einer der Favoriten hervor, während Clamart sich im Mittelfeld bewegte. Am zweiten Spieltag mobilisierte Clamart alle Kräfte, so dass sich schliesslich Franconville und Clamart im kleinen Finale gegenüberstanden. Das Spiel um Platz 3 war damit auch gleichzeitig ein Zürcher Finale. In einem sehr knappen Spiel erzielte Clamart den Siegtreffer durch einen Strafstoss in der Nachspielzeit. So hiess es schlussendlich: Charles Ané mit Franconville vierter Platz, Philipp Hupp mit Clamart dritter Platz. Ein sehr ordentliches Ergebnis auf diesem Niveau! Clamart und Philipp Hupp haben sich durch dieses Resultat ausserdem die Chance erspielt im nächsten Jahr durch die Barrage in die erste Liga aufzusteigen.

Terzo e quarto posto per i due allenatori dello Zurigo Underwater Hockey Team al campionato Francese di 2a divisione

L'Hockey Subacqueo non è ancora molto diffuso in Svizzera, cosicché i nostri giocatori partecipano volentieri a tornei esteri. In modo particolare in Francia, attualmente campioni del mondo con la squadra maschile, dove esiste una forte tradizione per questo sport comprendente ben più di 5000 giocatori e giocatrici suddivisi in quasi 200 squadre. Chiaramente l'attenzione principale è rivolta al Campionato Nazionale Francese suddiviso in 3 leghe femminili e 4 maschili comprendenti un torneo regionale di qualifica.

Come negli anni precedenti, i due allenatori delle squadre Zurighese hanno preso parte al campionato Francese, Charles Ané con il suo Club Franconville e Philipp Hupp con i Clamart. Entrambe le squadre si sono qualificate nel torneo regionale di seconda lega ed hanno così partecipato al torneo finale.

Questo si è svolto durante due giornate in un fine settimana di Giugno del 2015 a Mulhouse. Dopo la prima giornata di gioco, il Franconville risultava essere la favorita, con i Clamart posizionati al centro classifica. Tuttavia, nella seconda giornata i Clamart hanno mobilitato tutte le loro forze ed hanno potuto così affrontare i Franconville nella piccola finale. In una partita assai equilibrata, il Clamart ha poi segnato il gol della vittoria durante i supplementari con un calcio di rigore. E così Charles Ané con i suoi Franconville sono arrivati quarti e Philipp Hupp con i Clamart si sono piazzati al terzo posto, un ragguardevole risultato visto l'alto livello della competizione. Inoltre con questo risultato, Philipp Hupp ed i Clamart si sono guadagnati la possibilità di poter accedere alla prima lega.

Text deutsch: Philipp Hupp / Übersetzung: Guido Sartoris

Vuoi provare una volta a giocare ad hockey subacqueo nell'ambito del tuo club? Il SUSV mette volentieri a disposizione del materiale di prova e naturalmente il relativo supporto. Basta chiedere a Martin Reed – martin.reed@susv.ch.

Hast du Lust Unterwasserhockey einmal in deinem Verein auszuprobieren? Vom SUSV gibt es ein Leihset mit aller notwendiger Ausrüstung und natürlich auch inhaltliche Unterstützung! Frag einfach bei Martin Reed – martin.reed@susv.ch – nach.



Rekord in der Vereinsgeschichte

«Wir kommen nun schon einige Jahre hierher und ich möchte einmal sagen: Ihr macht das toll!» So bedankte sich der Gewinner TSV Malsch beim UW-Rugby Bäle für eine weitere Ausgabe des alljährlichen Lackerli Cup.

Das 15. Turnier des Basler Unterwasserhockey-Vereins fand bei schönstem Wetter mit seit einigen Jahren nicht mehr erreichten zwölf teilnehmenden Teams im Gartenbad Eglisee statt. Die über den ganzen Samstag verteilten Spiele innerhalb der vier Gruppen sowie die Finalspiele am frühen Samstagabend und Sonntagmorgen wurden in zwölf Minuten ohne Seitenwechsel ausgetragen. Der immer wieder gern gesehene Gast aus dem badischen Malsch erkämpfte sich im Finalspiel gegen den ebenfalls treuen Lackerli-Cup-Teilnehmer Manta Saarbrücken zum dritten Mal in Folge den ersten Platz. Damit darf die Siegermannschaft den nebst einem Sack Lackerli überreichten Wanderpokal künftig in der vereinseigenen

Vitrine stehen lassen, muss dafür allerdings im nächsten Jahr einen neuen mitbringen. Schliesslich soll das einzige Schweizer Unterwasserrugby-Turnier noch viele weitere Jahre internationale Anfänger-, Jugend- und Zweitmannschaften zum UWR-Spielen, zum Zelten, gemeinsamen Grillieren und Fachsimpeln im Eglisee versammeln.

Grosse Freude bereitete dem UW-Rugby Bäle die eigene Platzierung: Dieses Jahr konnte das gemischte Team mit nur zwei Gegentoren gut mit den bestplatzierten Mannschaften mithalten und musste lediglich im Spiel um den dritten Platz gegen den TC Pulpo Wiesbaden eine grössere Niederlage einstecken. Mit dem vierten Platz holte sich der Basler Verein den besten Rang in

seiner Vereinsgeschichte. Gleichzeitig fiel der amtierende Schweizer Meister aus Zürich auf dem vorletzten Platz zurück. Der UW-Rugby Bäle setzt nun alles daran, **Anfang September beim Bergamo Cup** an diesen Erfolg anknüpfen zu können.

Einen besonderen Dank sprach der Verein seinen freiwilligen Helfern und dem Eglisee-Team aus, die einen grossen Anteil an dem von allen Teilnehmern gelobten reibungslosen Turnierablauf haben, bevor er die Mannschaften rechtzeitig vor dem Einsetzen des Dauerregens bis zum nächsten Lackerli Cup verabschiedete.

www.uwrugbybale.ch

Rangliste:

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1 TSV Malsch | 7 TCO Weinheim |
| 2 TC Manta Saarbrücken | 8 Torpedo Bodensee |
| 3 TC Pulpo Wiesbaden | 9 TC Freiburg |
| 4 UW-Rugby Bäle | 10 UWR Rostock 071 |
| 5 Czech Boys and Friends | 11 USZ Zürich |
| 6 Turbine Bodensee | 12 Inter-Zern (CH) |

Mannschaftsliste UWB:

Goalies: Michael Frei, Samuel Schnepf, Felix Sprecher, Patrick Weber
 Deckel: Martin Lindner, Isabel Morgenstern, Ellen Reift, Sandra Vogel
 Sturm: Mirjam Ragossnig, Maximiliano Rapp, Steven Robel, Uwe Robel, Leonid Ropychev
 Ausgeliehen an andere Mannschaften: Jürgen Lorenz, Elias Rigggenbach, Marc Unternährer

Ergebnisse UWB: UWB-TSV Malsch 0:1 / UWB-UWR Rostock 6:0 / UWB-Czech Boys 5:0
 UWB-Manta Saarbrücken 0:1 / UWB-TC Pulpo Wiesbaden 1:5

Ausschreibung

20. Unterwasserrugby Plauschturnier

Samstag 4. Juni 2016
Von 10.00 Uhr bis etwa 16.00 Uhr
im Hallenbad Allmend, Luzern

Wer – Jeder Verein oder Einzelspieler, die einmal UW-Rugby ausprobieren wollen. Jeder der gerne mit ABC-Ausrüstung taucht, ist herzlich eingeladen. Ihr braucht bloss eine ABC-Ausrüstung (Flossen, Schnorchel, Taucherbrille) mitzunehmen und schon seid ihr mit dabei. Pro Team darf ein erfahrener Spieler (SM-Teilnahme) zur Mithilfe dabei sein. Auf Wunsch kann auch ein guter UWR-Spieler, vom Veranstalter zur Verfügung gestellt werden.

Dieser hilft Euch dann bei allfälligen Fragen. Wenn Ihr ein Team von mindestens 6 Leuten aufstellen könnt, wäre das optimal. Falls dies nicht möglich ist, wird von uns ein gemischtes Team zusammengestellt. Es werden keine Spieler zugelassen, die bereits an den Schweizermeisterschaften teilgenommen haben (ausser die Hilfsspieler).

Info/Anmeldung: www.susv.ch/de/sport/unterwasser-rugby